



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI  
**Bundesamt für Statistik BFS**

**Statistisches Lexikon der Schweiz**

**Kollektion « Historische Statistik »**

**Encyclopédie statistique de la Suisse**

**Collection « Statistique historique »**

---

# **Jugendstrafurteile**

## **Jugements pénaux des mineurs**

### **1994**

---

**Digitale Reproduktion der Originalpublikation**

**Reproduction digitale de la publication originale**

[\\_bfscime@bfs.admin.ch](mailto:_bfscime@bfs.admin.ch)  
<http://www.justice-stat.admin.ch>

© 2007 Bundesbehörden der Schweizerischen Eidgenossenschaft  
© 2007 Autorités fédérales de la Confédération suisse  
All rights reserved

# **JUGEMENTS PENaux DES MINEURS 1994**



**Office fédéral de la statistique  
Section du Droit  
Holzikofenweg 8  
3003 Berne**

## Jugements pénaux des mineurs 1994

### 1) Vue d'ensemble

La statistique des jugements pénaux des mineurs comprend toutes les condamnations pour crime et/ou délit, prononcées contre des enfants ou des adolescents. Les condamnations pour contravention ne sont prises en considération que lorsqu'elles ont entraîné comme sanction une mesure, un patronage, ou si la sanction a été ajournée.

La structure des statistiques cantonales, différente d'un canton à l'autre, ne permet cependant pas dans chaque cas de ventiler les données selon les catégories définies par la statistique des jugements pénaux des mineurs, surtout en ce qui concerne les condamnations pour contraventions (v. les annotations des tableaux 1 à 7).

La statistique des jugements pénaux des mineurs, introduite en 1982, est le fruit de la collaboration entre la Société suisse pour le droit pénal des mineurs et l'Office fédéral de la statistique. Les tribunaux cantonaux compétents s'occupent chaque année du relevé des données et l'Office fédéral de la statistique en effectue la saisie et l'élaboration des tableaux.

Au cours de l'année sous revue, les tribunaux des mineurs ont prononcé 8243 jugements concernant des enfants et des adolescents.

82% des enfants et adolescents condamnés étaient jugés pour la première fois, et 18% avaient déjà fait l'objet d'une ou plusieurs condamnations antérieures (en ne tenant pas compte de 3 cantons avec des données incomplètes).

Le tableau suivant présente la répartition des jugements selon le sexe, le second tableau l'évolution du nombre de condamnations de 1989 à 1994

#### Répartition des jugements prononcés en 1994 contre des enfants et des adolescents d'après l'âge et le sexe

	Enfants	Adolescents	Total
Garçons	30%	55%	85%
Filles	5%	10%	15%
Total	35%	65%	100%

**Nombre de jugements prononcés contre des mineurs et population résidente  
Evolution de 1989 à 1994**

Année	Population résidente permanente au 31.12 en milliers						Taux 1)	Nombre total de condamnations
	Enfants 7<15	Adolescents 15<18	Total Enfants + adolescents	Total popu- lation résidente	%- enfants	%- adolescents		
1989	600,7	248,6	849,3	6673,9	9,0	3,7	8	6968
1990	608,5	241,2	849,7	6750,7	9,0	3,6	8	6803
1991	614,2	235,3	849,5	6842,8	9,0	3,4	9	7278
1992	625,5	233,7	859,2	6908	9,1	3,4	9	7357
1993	636,7	233,7	870,4	6968,6	9,1	3,4	9	7930
1994	644,6	235,5	880,1	7019	9,2	3,4	9	8243

1) Taux: nombre de condamnations prononcées contre des enfants ou des adolescents, pour 1000 personnes de la population résidente âgée de 7 à 18 ans.

En chiffres absolus le nombre de condamnations prononcées contre des enfants ou des adolescents a augmenté de 18 % entre 1989 et 1994.

Le taux de condamnations par contre n'a pas changé beaucoup: en 1989 huit enfants ou adolescents pour 1000 personnes de la population résidente de 7 à 18 ans avaient fait l'objet d'une condamnation, en 1994 neuf mineurs pour 1000 habitants ont été condamnés.

## **2) Les enfants**

En ce qui concerne les enfants (âgés de plus de 7 ans, mais de moins de 15 ans révolus), les dispositions suivantes sont applicables:

**- Article 84 CP, Mesures éducatives**

Assistance éducative

Placement familial

Placement dans une maison d'éducation

**- Article 84 CP, Traitement spécial**

**Article 87 CP, Punitons disciplinaires**

Réprimande

Prestation en travail

Arrêts scolaires

L'article 88 CP donne la possibilité de renoncer à toute sanction

35 % des personnes condamnés en 1994 étaient des enfants.

Les sanctions prononcées à l'égard des enfants sont presque toujours des peines disciplinaires, souvent des prestations en travail, (51%) et des réprimandes, (31 %). Des mesures telles que l'assistance éducative, l'internement dans une maison d'éducation, ou le placement familial ne sont appliquées que rarement (8 %). Dans 299 cas le juge a renoncé à toute sanction ou peine, certaines conditions étant remplies (v. tableau 2).

### **3) Les adolescents**

En ce qui concerne les adolescents (âgés de plus de 15 ans, mais moins de 18 ans révolus) les dispositions suivantes sont applicables:

**Sanctions:**

**Article 91 CP, Mesures éducatives:**

**Assistance éducative**

**Placement familial**

**Placement dans une maison d'éducation**

**Article 92 CP, Traitement spécial**

**Article 95 CP, Sanctions pénales:**

**Amende**

**Réprimande**

**Prestation en travail**

**Détention**

**Amende et détention peuvent être assorties d'un sursis selon l'**

**Article 96 CP, Sursis à l'exécution de la peine**

**Article 98 CP, Renonciation à toute peine ou mesure**

**Exécution de la peine:**

**Article 93 CP donne à l'autorité de jugement la possibilité de remplacer une mesure prise par une autre mesure**

**Article 94 CP, Libération conditionnelle: Après un séjour dans un établissement d'un an au moins (art. 91.1 CP) ou de deux ans au moins dans des cas graves (art. 91.2 CP), l'adolescent peut être libéré conditionnellement de la mesure, certaines conditions étant remplies.**

81% des sanctions prononcées en 1994 contre des adolescents sont des peines et

9% sont des mesures.

Dans 8% des cas la sanction a été ajournée ou le juge a renoncé à prononcer une peine ou une mesure.

Les mesures les plus fréquentes sont l'assistance éducative (225 cas) et l'internement dans une maison d'éducation, (185 cas), tandis que le placement familial ou un traitement spécial est moins fréquent. Dans 300 cas le juge a renoncé à une mesure et dans 154 jugements la sanction a été ajournée (tableau 3).

La sanction la plus fréquente est la prestation en travail (34 % des sanctions), suivie de l'amende, avec ou sans sursis (29% ), de la réprimande (22%) et la détention (15 %).

Dans 133 jugements la durée de la détention dépasse les 30 jours, et 18 peines sont des peines fermes. Le plus souvent les peines de détention sont assorties d'un sursis (583 des 4644 sanctions prononcées contre des adolescents, tableau 4).

Dans 49 cas le sursis accordé à l'exécution d'une peine de détention a été révoqué, à la suite de nouvelles infractions ou parce que les règles de conduite imposées ont été enfreintes (tableau 5).

175 adolescents détenus pour l'exécution d'une mesure ont été libérés conditionnellement au cours de l'année sous revue (tableau 6).

#### **4) Les délits**

Parmi les 12500 infractions jugées, 30% concernaient la loi sur la circulation routière, 10% la loi sur les stupéfiants et la majorité (55% ) étaient des infractions au Code pénal. 5% des délits touchaient d'autres lois fédérales (tableau 7 et tableau 8).

Les infractions au Code pénal sont presque toujours des délits contre le patrimoine (78%). Les délits contre la vie et l'intégrité corporelle ( voies de fait, lésions corporelles etc.) ne représentent que 6% des infractions au Code pénal.

Puisque un seul et même jugement peut sanctionner plusieurs infractions ds comptages multiples sont possibles, le même jugement étant compté sous plusieurs catégories.

TABLEAU 1

## JUGEMENTS D'ENFANTS ET D'ADOLESCENTS: VUE D'ENSEMBLE

CANTON	Crimes / délits			Contraventions			En tout		
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total
ZH 1)	*	*	*	*	*	*	1777	272	2049
BE	755	139	894	25	3	28	780	142	922
LU	232	32	264	3	1	4	235	33	268
UR	6	1	7	0	0	0	6	1	7
SZ	39	5	44	0	0	0	39	5	44
OW	21	3	24	0	0	0	21	3	24
NW	36	0	36	1	0	1	37	0	37
GL	28	0	28	89	10	99	117	10	127
ZG	42	4	46	1	1	2	43	5	48
FR	176	20	196	5	0	5	181	20	201
SO	138	21	159	1	3	4	139	24	163
BS	153	35	188	0	1	1	153	36	189
BL 1)	*	*	*	*	*	*	*	*	600
SH	84	9	93	0	0	0	84	9	93
AI	8	2	10	1	0	1	9	2	11
AR	49	14	63	2	0	2	51	14	65
SG	517	100	617	4	0	4	521	100	621
GR	112	17	129	0	0	0	112	17	129
AG 2)	349	50	399	13	6	19	362	56	418
TG	306	52	358	0	0	0	306	52	358
TI	317	52	369	0	0	0	317	52	369
VD	533	138	671	3	1	4	536	139	675
VS	369	79	448	11	5	16	380	84	464
NE	95	23	118	0	0	0	95	23	118
GE	154	41	195	1	1	2	155	42	197
JU	30	12	42	3	1	4	33	13	46
CH 3)	4549	849	5398	163	33	196	6489	1154	8243

1) Pas de ventilation selon les catégories

2) Dans le canton d'Argovie la plupart des enfants ayant fait l'objet d'un jugement n'apparaissent pas dans cette statistique.

3) Dans certains cas les informations sont incomplètes. C'est pourquoi le total des rubriques est inférieur à 8243

\* Pas d'indications



TABLEAU 1 (suite)

## JUGEMENTS D'ENFANTS ET D'ADOLESCENTS: VUE D'ENSEMBLE

CANTON	Enfants		Adolescents		Total	Nombre des jugements préalables		
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		un	plusieurs	aucun
ZH	622	89	1155	183	2049	347	156	1546
BE	311	57	469	85	922	100	24	798
LU	66	8	169	25	268	9	17	242
UR	0	0	6	1	7	0	0	7
SZ	0	0	39	5	44	2	0	42
OW	0	0	21	3	24	0	0	24
NW	14	0	23	0	37	3	2	32
GL	33	1	84	9	127	*	*	*
ZG	18	0	25	5	48	7	3	38
FR	63	2	115	21	201	20	20	161
SO	48	12	91	12	163	8	7	148
BS	64	13	89	23	189	13	20	156
BL 1)	*	*	*	*	600	*	*	*
SH	47	5	37	4	93	10	3	80
AI	5	2	4	0	11	0	0	11
AR	22	3	29	11	65	3	1	61
SG	215	40	306	60	621	16	1	604
GR	39	9	73	8	129	2	0	127
AG 2)	17	2	345	54	418	63	14	341
TG	131	14	175	38	358	20	1	337
TI	94	18	223	34	369	109	77	183
VD	223	61	313	78	675	113	71	491
VS	159	25	221	59	464	28	5	431
NE	55	17	40	6	118	*	*	*
GE	37	16	118	26	197	22	7	168
JU	14	5	19	8	46	4	1	41
CH	2297	399	4189	758	8243	899	430	6069

1) Pas de ventilation selon les catégories

2) Dans le canton d'Argovie la plupart des enfants ayant fait l'objet d'un jugement n'apparaissent pas dans cette statistique.

\* Pas d'indications

TABLEAU 2

## JUGEMENTS D'ENFANTS SELON LA SANCTION PRONONCEE

CANTON	Mesures éducatives					Punitions disciplinaires				H
	A	B	C	D	Total	E	F	G	Total	
ZH	26	0	8	4	38	273	336	0	609	60
BE	15	0	7	2	24	74	244	0	318	25
LU	4	0	0	0	4	26	28	0	54	16
UR	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SZ	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
OW	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
NW	0	0	1	1	2	0	12	0	12	0
GL	0	0	0	0	0	21	5	0	26	8
ZG	0	0	1	0	1	6	12	0	18	3
FR	12	0	1	0	13	21	32	0	53	8
SO	0	1	4	2	7	24	28	0	52	1
BS	3	0	2	0	5	15	44	0	59	13
BL 1)	*	*	*	*	*	*	75	*	*	35
SH	2	0	1	0	3	1	46	2	49	0
AI	0	0	0	0	0	6	0	1	7	0
AR	0	0	0	0	0	3	20	0	23	2
SG	19	0	5	6	30	57	152	0	209	17
GR	0	0	0	0	0	4	37	0	41	7
AG	2	0	1	0	3	1	2	0	3	13
TG	15	0	6	0	21	72	47	0	119	5
TI	14	0	0	0	14	71	6	0	77	21
VD	11	0	2	0	13	44	183	17	244	27
VS	14	0	5	1	20	81	61	0	142	22
NE	0	0	0	0	0	22	20	0	42	11
GE	5	0	2	0	7	0	49	0	49	3
JU	1	0	0	0	0	4	10	0	14	2
CH 2)	143	1	46	16	205	826	1449	20	2220	299

A: Assistance éducative  
(Art. 84 CPS)

B: Placement dans une famille  
(Art. 84 CPS)

C: Maison d'éducation  
(Art. 84 CPS)

D: Traitement spécial  
(Art. 85 CPS)

E: Réprimande  
(Art. 87 CPS)

F: Prestation en travail  
(Art. 87 CPS)

G: Arrêts scolaires  
(Art. 87 CPS)

H: Renonciation à toute sanction  
(Art. 88 CPS)

1) Pas de ventilation selon les catégories

2) Dans certains cas les informations sont incomplètes. C'est pourquoi le total des rubriques est inférieur à l'ensemble des jugements.

Tous les jugements prononcés au cours de l'année sont relevés. Un enfant jugé plusieurs fois au cours de l'année est compté autant de fois qu'il a été jugé.

TABLEAU 3

## JUGEMENTS D'ADOLESCENTS SELON LA MESURE PRONONCEE

CANTON	Mesures éducatives					J	H
	A	B	C	D	Total		
ZH	45	3	54	22	124	26	61
BE	36	1	19	9	65	23	30
LU	3	0	7	3	13	6	13
UR	0	0	0	0	0	0	0
SZ	0	0	0	0	0	2	0
OW	0	0	1	0	1	1	1
NW	1	0	0	1	2	0	0
GL	0	0	0	0	0	0	26
ZG	0	0	0	0	0	0	2
FR	5	0	4	1	10	5	21
SO	0	0	6	0	6	0	4
BS	3	3	10	5	21	9	7
BL 1)	3	*	*	*	*	0	19
SH	3	0	2	0	5	2	1
AI	0	0	0	1	1	0	0
AR	2	0	3	0	5	2	4
SG	13	0	19	7	39	13	9
GR	0	0	2	1	3	4	1
AG	13	0	15	3	31	33	32
TG	10	2	3	8	23	8	4
TI	40	0	0	1	41	8	28
VD	10	0	14	1	25	2	21
VS	20	0	2	4	26	2	3
NE	1	0	0	0	1	2	3
GE	11	0	24	0	35	6	8
JU	6	0	0	0	6	0	2
CH 2)	225	9	185	67	483	154	300

A: Assistance éducative  
(Art. 91 CPS)

B: Placement dans une famille  
(Art. 91 CPS)

C: Maison d'éducation  
(Art. 91 CPS)

D: Traitement spécial  
(Art. 92 CPS)

J: Ajournement de la sanction  
(Art. 97 CPS)

H: Renonciation à toute sanction  
(Art. 98 CPS)

1) Pas de ventilation selon les catégories

2) Dans certains cas les informations sont incomplètes. C'est pourquoi le total des rubriques est inférieur à l'ensemble des jugements.

TABLEAU 4

## JUGEMENTS D'ADOLESCENTS SELON LA PEINE PRONONCEE

CANTON	Sanction prononcée								Total
	E	F	EB1	EB2	EU1	EU2	BU1	BU2	
ZH	474	316	127	24	24	4	97	88	1154
BE	48	245	32	14	4	4	25	83	455
LU	27	54	22	0	1	0	21	35	160
UR	0	1	0	0	0	0	0	6	0
SZ	14	1	1	0	0	0	0	27	43
OW	0	17	0	0	0	0	0	5	22
NW	0	1	6	3	0	0	0	11	21
GL	9	2	0	0	0	0	0	56	67
ZG	9	10	1	1	0	0	3	5	29
FR	3	35	33	7	9	0	4	49	140
SO	4	50	22	8	0	0	0	9	93
BS	20	33	8	3	2	2	7	8	83
BL	67	105	0	0	0	0	3	199	374
SH	0	24	0	0	1	0	6	4	35
AI	0	0	0	0	0	0	0	3	3
AR	12	13	1	0	0	0	0	3	29
SG	37	129	30	7	4	2	13	72	294
GR	2	28	13	5	0	0	0	25	73
AG	36	143	35	9	1	0	8	71	303
TG	57	82	25	5	0	0	3	6	178
TI	136	30	0	0	0	0	4	60	230
VD	35	128	48	9	32	6	55	30	343
VS	7	94	41	4	3	0	1	111	261
NE	3	9	4	0	1	0	2	121	140
GE	0	44	19	14	6	0	9	1	93
JU	6	7	0	2	0	0	5	1	21
CH	1006	1601	468	115	88	18	266	1089	4644

E: Réprimande

(Art. 95 CPS)

F: Prestation en travail

(Art. 95 CPS)

BU1: Amende avec sursis

(Art. 96 CPS)

BU2: Amende sans sursis

(Art. 96 CPS)

EB1: Détention avec sursis

jusqu' à 30 jours (Art. 95, 96 CPS)

EB2: Détention avec sursis

30 jours et plus (Art. 95, 96 CPS)

EU1: Détention sans sursis

jusqu' à 30 jours (Art. 95 CPS)

EU2: Détention sans sursis

30 jours et plus (Art. 95 CPS)

**TABEAU 5**

**JUGEMENTS D'ADOLESCENTS, MODIFICATION DE LA DECISION**

CANTON	Révocation d'une condamnation avec sursis			Amendes trans- formées en détention	Modification de la mesure
	Détention	Amende	Total		
ZH	17	2	19	0	7
BE	9	2	11	0	8
LU	1	1	2	0	2
UR	0	0	0	0	0
SZ	0	0	0	0	0
OW	0	2	2	0	0
NW	0	0	0	2	2
GL	0	0	0	0	0
ZG	0	0	0	0	0
FR	4	0	4	0	0
SO	1	0	1	0	1
BS	3	25	28	0	0
BL 1)	*	*	*	*	*
SH	0	0	0	0	0
AI	0	0	0	0	0
AR	0	0	0	0	1
SG	4	1	5	0	11
GR	0	0	0	0	0
AG	1	1	2	0	0
TG	0	0	0	0	1
TI	0	0	0	0	0
VD	6	3	9	0	1
VS	2	0	2	0	3
NE	0	0	0	0	1
GE	1	0	1	0	1
JU	0	0	0	0	0
CH	49	37	86	2	39

1) Pas de ventilation selon les catégories

**TABEAU 6**

**JUGEMENTS D'ADOLESCENTS, DECISIONS PRISES PENDANT L'EXECUTION DE LA PEINE**

CANTON	Transféré en			Libéré conditionnellement en cas de		Révocation
	Maison d'éduca- tion au travail	Traitement thérapeutique	Maison de rééducation	Mesure	Détention	
ZH	2	0	0	43	0	8
BE	2	0	3	26	2	2
LU	1	0	0	4	0	1
UR	0	0	0	0	0	0
SZ	0	0	0	0	0	0
OW	0	0	0	0	1	0
NW	0	0	1	1	0	0
GL	0	0	0	0	0	0
ZG	0	0	0	2	0	0
FR	0	0	0	3	0	0
SO	1	0	0	2	0	0
BS	0	0	0	2	0	0
BL 1)	*	*	*	2	*	*
SH	0	0	0	5	0	0
AI	0	0	0	0	0	0
AR	1	0	0	0	0	0
SG	1	0	0	17	1	3
GR	0	0	0	0	0	0
AG	0	0	0	10	0	0
TG	1	0	0	26	0	1
TI	0	0	0	1	0	0
VD	3	0	0	21	5	3
VS	0	0	0	6	0	0
NE	0	2	0	1	0	0
GE	1	0	0	2	0	0
JU	0	0	0	1	0	0
CH	13	2	4	175	9	18

1) Pas de ventilation selon les catégories

**TABEAU 7****CONDAMNATIONS SELON LES GROUPES DE DELITS DU CODE PENAL**

CANTON	111-136	137-172	173-179	180-186	187-200	213-264	265-332
ZH	188	1371	3	265	19	108	29
BE	53	747	15	77	3	46	9
LU	9	179	2	6	2	8	3
UR	0	6	0	0	0	0	1
SZ	3	33	0	5	1	2	0
OW	0	16	0	0	0	3	0
NW	0	28	1	0	0	0	1
GL	0	20	0	0	0	0	0
ZG	4	27	0	9	0	2	0
FR	9	191	0	22	8	16	8
SO	4	104	0	0	4	10	4
BS	16	180	0	14	4	8	4
BL 1)	*	*	*	*	*	*	*
SH	2	64	3	8	0	6	4
AI	0	8	0	0	0	2	0
AR	1	29	0	0	2	4	0
SG	22	469	0	50	9	23	16
GR	1	98	0	0	1	12	0
AG	30	261	5	15	7	27	14
TG	17	198	4	34	2	17	10
TI	12	162	3	0	6	5	0
VD	18	529	0	48	10	38	14
VS	15	242	2	1	3	15	2
NE	8	82	8	2	2	2	3
GE	8	145	3	25	4	5	3
JU	0	39	0	0	0	1	2
CH	420	5228	49	581	87	360	127

Art. 111-136 Vie et intégrité corporelle

Art. 137-172 Patrimoine

Art. 173-136 L'honneur

Art. 180-186 La liberté

Art. 187-200 Les meurs

Art. 213-264 La communauté

Art. 265-332 Autres infractions au CPS

1) Pas de ventilation selon les catégories

**TABLEAU 8****CONDAMNATIONS EN VERTU D'AUTRES LOIS FEDERALES**

CANTON	LCR	LSTUP	Autres lois fédérales
ZH 1)	1756	501	365
BE	223	121	41
LU	25	31	3
UR 1)	84	2	0
SZ	6	1	4
OW	3	0	2
NW	2	4	1
GL 1)	91	13	3
ZG	1	3	2
FR	16	25	4
SO	29	6	2
BS	5	9	33
BL 1)	669	95	67
SH	22	4	1
AI	0	1	0
AR	9	16	4
SG	85	17	32
GR	12	5	0
AG	127	78	14
TG	75	55	27
TI	92	69	20
VD	87	69	4
VS	197	17	0
NE 1)	138	70	7
GE	25	26	6
JU	2	2	0
CH	3781	1240	642

1) Toutes les contraventions sont prises en considération